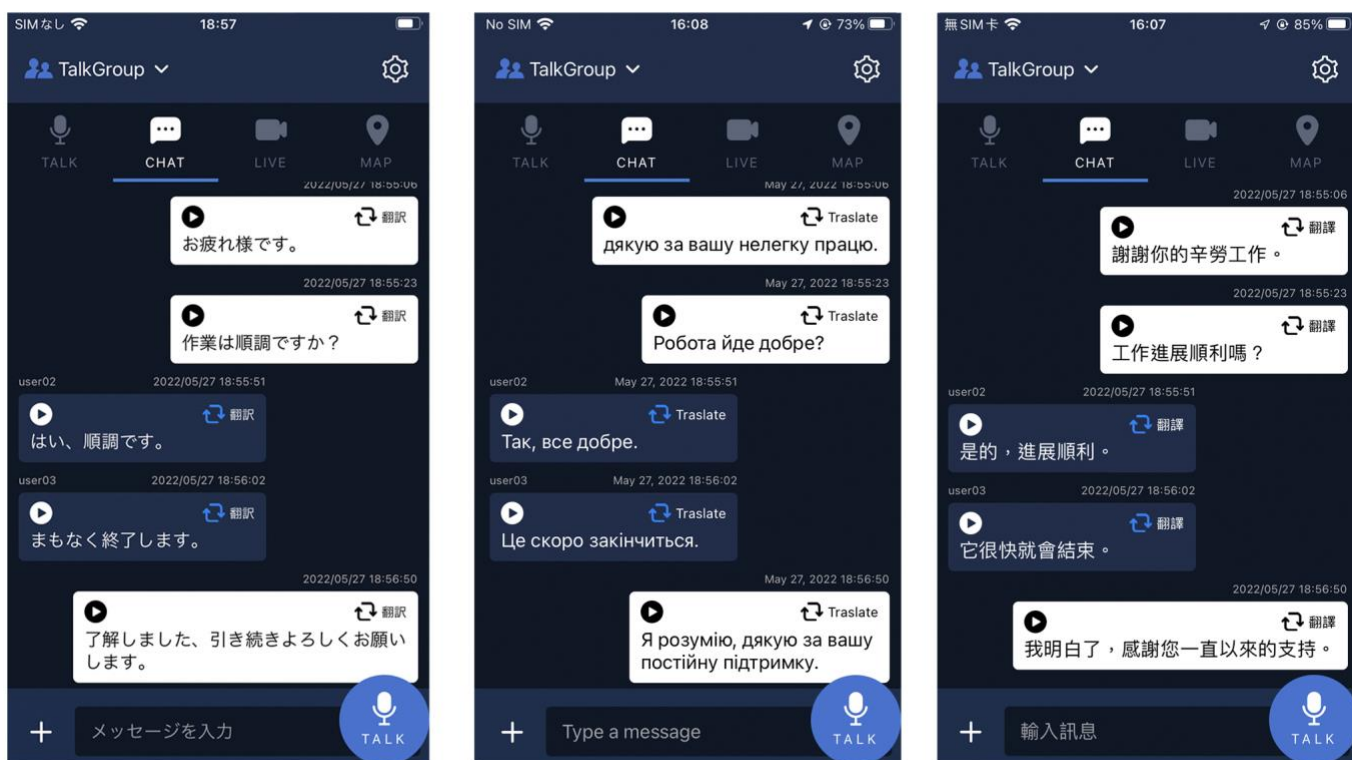


## Buddycom 翻訳機能にウクライナ語・繁体字追加で 18 言語に

株式会社サイエンスアーツ（所在地：東京都新宿区、代表取締役社長：平岡 秀一）が提供するデスクレスワーカーをつなげるライブコミュニケーションプラットフォーム「Buddycom(バディコム)」は、翻訳機能の言語選択にウクライナ語と中国語繁体字を追加したことをお知らせします。特にウクライナ語は、現在の世界情勢に鑑み、多くの現場でウクライナからの労働者を受け入れやすくするために、との願いを込めて開発しました。

### グループ内で同時翻訳、会話が文字化して読み上げられます



日本語

ウクライナ語

中国語 繁体字

ウクライナ語と繁体字のチャット画面画像

この度、Buddycom のトランシーバー翻訳機能の通話言語の切り替えに、ウクライナ語、中国語繁体字を追加しました。トランシーバー翻訳とは、グループメンバーが各々言語設定可能で、通話音声が入力された言語に翻訳され機械音声で読み上げる機能です。翻訳された機械音声を自動でテキストに変換しますので、聞き逃した際も後から会話の翻訳内容を「文字」で確認する事が可能です。

例えば、日本語で話した相手には自動でウクライナ語で伝わり、相手がウクライナ語で返答をすると自動で日本語の音声で聞こえます。これにより、日本語が拙いウクライナの就労希望者でも日本人とスムーズにコミュニケーションを取れるようになり、多くの日本の現場が受け入れ体制を強化できます。

## ■ ウクライナ語、中国語繁体字が対応しているエンジン

- ・音声テキスト化 – Google Translate, Azure
- ・トランシーバー翻訳 – Google Translate, Azure

Android 端末ではウクライナ語、中国語繁体字ともに機械音声のテキストの読み上げが可能です。

iOS 端末は中国語繁体字の機械音声のテキストの読み上げが可能で、ウクライナ語は読み上げ非対応です。

## ■ トランシーバー翻訳はエンジンによって 18 言語に対応

【Google Translate、Azure】

日本語・英語・中国語（簡体字）・中国語（繁体字）・ベトナム語・タイ語・ドイツ語・フランス語・スペイン語・イタリア語・ポルトガル語・ロシア語・韓国語・インドネシア語・フィンランド語・オランダ語・ポーランド語、ウクライナ語(18 言語)

【DeepL】

日本語・英語・中国語・ドイツ語・フランス語・スペイン語・イタリア語・ポルトガル語・ロシア語・オランダ語・ポーランド語(11 言語)

※トランシーバー翻訳は国内特許登録済み、PCT 国際出願済み

※iOS 端末は、ベトナム語、ウクライナ語の機械音声の読み上げに対応していません

Buddycom はこれからも、外国人労働者やデスクレスワーカーが安全で働きやすい環境の提供を目指し、現場 DX を推進してまいります。

## ■ Buddycom とは (<https://www.buddycom.net/ja/index.html>)



デスクレスワーカーをつなげるライブコミュニケーションプラットフォーム

「Buddycom」は、音声や動画、位置情報(IoT)に加え、AI を利用したデジタルアシスタントでのコミュニケーションが可能です。

利用実績では、航空、鉄道、建設、福祉施設、流通など様々な業種でのコミュニケーション手段として利用されています。

## 株式会社サイエンスアーツ について

サイエンスアーツは、「世界の人々を美しくつなげる」をミッションとして掲げ、デスクレスワーカーをつなげるライブコミュニケーションプラットフォーム「Buddycom」を提供しています。「Buddycom」は既に 500 社を超えるお客様の現場で活用されており、音声のみならず、テキスト、画像、動画、位置情報、AI などを活用することにより、あらゆる業種・業界のミッションクリティカルな現場において、新たなチームコミュニケーションを可能にするホリゾンタル×SaaS アプリケーションです。

## ◆ お問い合わせ先

【社名】 株式会社サイエンスアーツ

【所在地】 東京都新宿区神楽坂 4-1-1 オザビル 7 階

【代表取締役社長】 平岡 秀一

【資本金】 五千万円

【設立】 2003 年 9 月

【E-mail】 [pr@science-arts.com](mailto:pr@science-arts.com)

【Web サイト】 <https://www.buddycom.net/>